



LAMPA SILIKONOWA PANDA

instrukcja do produktu o numerze katalogowym: 327529

Sanico Electronics Polska Sp. z o.o., ul. Okólna 45, 05-270 Marki
sanico@sanico.com.pl; www.sanico.com.pl

PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE

Wyrób przeznaczony do oświetlenia dekoracyjnego. Nie nadaje się do oświetlania pomieszczeń. Używać wewnątrz pomieszczeń.

MONTAŻ

Przed przystąpieniem do użycia zapoznaj się z instrukcją. Schemat użycia: patrz ilustracje. Przed pierwszym użyciem naładuj lampę. Do zestawu dołączony jest kabel USB. Brak ładowarki w zestawie. Zalecana ładowarka 5V DC 1A.

CECHY FUNKCJONALNE

Lampka dekoracyjna sterowana dotykowo. Posiada 3 poziomy świecenia, jak również timer wyłączający lampkę po 30 minutach. Czas świecenia na jednym ładowaniu wynosi około 6 godzin, w zależności od mocy świecenia. Czas ładowania około 3 godziny. Minimalna ilość cykli ładowania: 800 razy. Użyty akumulator: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7V. Długość kabla USB: 1 metr.

SPOSÓB DZIAŁANIA

Ustaw przełącznik na spodzie lampki na pozycji ON żeby włączyć lampkę. Światło zaświeci się z mocą 30%. Stuknij lekko lampkę żeby przełączyć na tryb 60%. Stuknij kolejny raz żeby włączyć tryb 100%. Kolejne stuknięcie wyłącza lampkę. Ustaw przełącznik na pozycji 30 żeby włączyć timer. Lampka zaświeci się z pełną mocą i zgaśnie po 30 minutach. Gdy nie używasz lampki ustaw przełącznik w pozycji OFF. Podczas ładowania dioda obok gniazda ładowania świeci na czerwono. Dioda zmieni kolor na zielony, gdy lampka będzie naładowana.

ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA

Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Czyścić wyłącznie delikatnymi i suchymi tkaninami. Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie zakrywać wyrobu. Zapewnić swobodny dostęp powietrza. Wyrób zasilać wyłącznie napięciem znamionowym lub zakresem podanych napięć. Niedopuszczalne jest użytkowanie wyrobu uszkodzonego lub niekompletnego.

OCHRONA ŚRODOWISKA *

Należy segregować odpady poopakowaniowe. Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobów tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyroby takie mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Dbaj o czystość i środowisko. Zużyte baterie i/lub akumulatory należy traktować jako odrębny odpad i umieszczać w indywidualnym pojemniku. Zużyte baterie lub akumulatory powinny zostać oddane do punktu zbierania/odbioru zużytych baterii i akumulatorów. Informacje na temat punktów zbierania/odbioru udzielają władze lokalne lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zużyty sprzęt może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobu w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobu na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI

Niestosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych.

BEZPIECZEŃSTWO

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci. Produkt ładuj wyłącznie przy użyciu kabla dostarczonego wraz z urządzeniem lub o parametrach

wskazanych przez producenta na opakowaniu.
Brak ładowarki w zestawie. Zalecana ładowarka 5V DC 1A. Nie zostawiać produktu bez nadzoru w trakcie ładowania. Po skończonym ładowaniu odłączyć ładowarkę. Czas ładowania około 3 godziny.

- CZ -

URČENÍ / POUŽITÍ

Výrobek je určen pro dekorativní osvětlení. Nevhodné pro osvětlení místností. Používejte v interiéru.

MONTÁŽ

Před použitím si přečtěte pokyny. Schéma použití: viz obrázky. Před prvním použitím lampu nabijte. Sada obsahuje USB kabel. Bez nabíječky. Doporučená nabíječka 5V DC 1A.

FUNKČNÍ VLASTNOSTI

Dotykově ovládaná dekorativní lampa. Má 3 úrovně osvětlení a také časovač, který lampu vypne po 30 minutách. Doba svícení na jedno nabití je přibližně 6 hodin v závislosti na výkonu svícení. Doba nabíjení přibližně 3 hodiny. Minimální počet nabíjecích cyklů: 800krát. Použitá baterie: 18650 Li-ion; 1200mAh; 3,7V. Délka USB kabelu: 1 metr.

REŽIM AKCE

Chcete-li lampu rozsvítit, nastavte spínač na spodní straně lampy do polohy ON. Světlo se rozsvítí při 30% výkonu. Lehkým poklepáním na světlo přepnete do režimu 60 %. Dalším klepnutím aktivujete 100% režim. Dalším klepnutím světlo zhasne. Chcete-li časovač aktivovat, nastavte přepínač do polohy 30. Světlo se rozsvítí na plný jas a po 30 minutách se vypne. Když světlo nepoužíváte, nastavte spínač do polohy OFF. Během nabíjení svítí LED vedle nabíjecího portu červeně. LED se rozsvítí zeleně, když je lampa nabitá.

POKYNY K PROVOZU / ÚDRŽBA

Údržbu provádějte s odpojeným napájením poté, co produkt vychladne. Čistěte pouze jemnými a suchými látkami. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky. Výrobek nezakrývejte. Zajistěte volný přístup vzduchu. Produkt se může zahřát na zvýšenou teplotu. Napájejte výrobek pouze jmenovitým napětím nebo

specifikovaným rozsahem napětí. Je nepřipustné používat poškozený nebo nekompletní výrobek. Provoz produktu může být narušen v oblasti silného elektromagnetického rušení.

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ *

Doporučujeme třídění poobalových odpadků.

Toto značení poukazuje na nutnost sběru tříděného spotřebovaného elektro zboží. Takto označené výrobky nelze vyhazovat spolu s jinými odpady, nedodržení tohoto zákazu bude trestáno pokutou. Tyto výrobky mohou být lidskému zdraví škodlivé, musí být zvlášť zpracovávány, užívané, ničené. Dbej o čistotu a životní prostředí. Spotřebované baterie a/nebo akumulátory je nutné pojmát jako zvláštní odpad a dávat do nádoby k tomu vyhrazené.

Spotřebované baterie nebo akumulátory by měly být předány tam, kde je prováděn sběr spotřebovaných baterií a akumulátorů. Informace o místech sběru takových produktů poskytují místní úřady anebo prodejce tohoto zboží. Spotřebované zboží může být také předáno prodeji, v případě nákupu nového produktu v množství nikoliv větším nežli nové zboží téhož druhu. Výše uvedená pravidla se týkají oblasti Evropské unie. V jiných státech je nutno držet se předpisů tam platných. V dané oblasti doporučujeme mkontakt s distributorem daného výrobku.

POZNÁMKY / DOPORUČENÍ

Nedodržování pokynů tohoto návodu může zapříčinit požár, opaření, zranění elektrickým proudem, fyzická zranění a jiné hmotné i nehmotné škody.

BEZPEČNOSTNÍ

Zařízení a jeho příslušenství nejsou hračky. Nedávejte je malým dětem na hraní, protože by mohly ublížit sobě nebo ostatním nebo poškodit zařízení. Zařízení, všechny jeho části a příslušenství by měly být uchovávány mimo dosah malých dětí.

Výrobek nabíjejte pouze pomocí kabelu dodávaného se zařízením nebo s parametry uvedenými výrobcem na obalu.

Bez nabíječky. Doporučená nabíječka 5V DC 1A.

Během nabíjení nenechávejte produkt bez dozoru. Po

dokončení nabíjení odpojte nabíječku. Doba nabíjení přibližně 3 hodiny.

- DE -

ZWECK / ANWENDUNG

Das Produkt ist für dekorative Beleuchtung bestimmt. Nicht zur Raumbeleuchtung geeignet. Im Innenbereich verwenden.

INSTALLATION

Bitte lesen Sie vor der Verwendung die Gebrauchsanweisung. Nutzungsdiagramm: siehe Abbildungen. Laden Sie die Lampe vor dem ersten Gebrauch auf. Im Set ist ein USB-Kabel enthalten. Kein Ladegerät im Lieferumfang enthalten. Empfohlenes Ladegerät 5V DC 1A.

FUNKTIONSMERKMALE

Berührungsgesteuerte dekorative Lampe. Sie verfügt über 3 Leuchtstufen, sowie einen Timer, der die Lampe nach 30 Minuten ausschaltet. Die Leuchtdauer mit einer Ladung beträgt je nach Leuchtleistung ca. 6 Stunden. Ladezeit ca. 3 Stunden. Mindestanzahl der Ladezyklen: 800 Mal. Verwendeter Akku: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7V. USB-Kabellänge: 1 Meter.

WIRKUNGSWEISE

Stellen Sie den Schalter an der Unterseite der Lampe auf die Position ON, um die Lampe einzuschalten. Das Licht schaltet sich mit 30 % Leistung ein. Tippen Sie leicht auf das Licht, um in den 60 %-Modus zu wechseln. Tippen Sie erneut, um den 100 %-Modus zu aktivieren. Durch erneutes Antippen wird das Licht ausgeschaltet. Stellen Sie den Schalter auf Position 30, um den Timer zu aktivieren. Das Licht schaltet sich mit voller Helligkeit ein und nach 30 Minuten aus. Wenn Sie das Licht nicht verwenden, stellen Sie den Schalter auf die Position OFF. Während des Ladevorgangs leuchtet die LED neben dem Ladeanschluss rot. Die LED leuchtet grün, wenn die Lampe aufgeladen ist.

BEDIENUNGSEMPFEHLUNGEN / WARTUNG

Führen Sie Wartungsarbeiten bei ausgeschalteter Stromversorgung durch, nachdem das Produkt abgekühlt ist. Nur mit empfindlichen und trockenen

Textilien reinigen. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel. Decken Sie das Produkt nicht ab. Sorgen Sie für freien Zugang zur Luft. Das Produkt kann sich auf eine erhöhte Temperatur erhitzen. Betreiben Sie das Produkt nur mit der Nennspannung oder dem angegebenen Spannungsbereich. Es ist nicht akzeptabel, ein beschädigtes oder unvollständiges Produkt zu verwenden. Im Bereich starker elektromagnetischer Störungen kann es zu Funktionsstörungen des Produkts kommen.

UMWELTSCHUTZ *

Wir empfehlen die Trennung von Verpackungsmüll. Die Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit einer getrennten Sammlung von Elektro- und Elektronikaltgeräten hin. Auf diese Weise gekennzeichnete Produkte dürfen unter Androhung einer Geldstrafe nicht zusammen mit anderen Abfällen in den normalen Müll geworfen werden. Solche Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine besondere Form der Verarbeitung, insbesondere Rückgewinnung, Recycling und/oder Entsorgung. Achten Sie auf Sauberkeit und die Umwelt. Gebrauchte Batterien und/oder Akkus sollten als getrennter Abfall behandelt und in einem separaten Behälter entsorgt werden. Gebrauchte Batterien oder Akkus sollten Sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien und Akkus abgeben. Informationen zu Sammel-/Sammelstellen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Behörde oder Ihrem Händler für diese Art von Geräten. Auch abgenutzte Geräte können an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn ein neues Produkt in einer Menge gekauft wird, die nicht größer ist als die Menge neu gekaufter Geräte desselben Typs. Die vorstehenden Regelungen gelten für den Bereich der Europäischen Union. Für andere Länder gelten die im jeweiligen Land geltenden gesetzlichen Bestimmungen. Wir empfehlen Ihnen, den Händler unseres Produkts in Ihrer Nähe zu kontaktieren.

HINWEISE / TIPS

Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem

Handbuch kann beispielsweise zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, Körperverletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen.

SICHERHEIT

Das Gerät und sein Zubehör sind kein Spielzeug. Geben Sie sie nicht an kleine Kinder zum Spielen weiter, da diese sich selbst oder anderen schaden oder das Gerät beschädigen könnten. Das Gerät sowie alle seine Teile und Zubehörteile sollten außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern aufbewahrt werden.

Laden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Kabel oder mit den vom Hersteller auf der Verpackung angegebenen Parametern auf. Kein Ladegerät im Lieferumfang enthalten. Empfohlenes Ladegerät 5V DC 1A. Lassen Sie das Produkt während des Ladevorgangs nicht unbeaufsichtigt. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, trennen Sie das Ladegerät. Ladezeit ca. 3 Stunden.

- EE -

EESMÄRK / KASUTUS

Toode on mõeldud dekoratiivvalgustuseks. Ei sobi ruumi valgustamiseks. Kasutage siseruumides.

PAIGALDAMINE

Palun lugege enne kasutamist juhiseid. Kasutuskeem: vaata jooniseid. Laadige lamp enne esimest kasutamist. Komplekti kuulub USB kaabel. Laadijat kaasas ei ole. Soovitatav laadija 5V DC 1A.

FUNKTSIONAALSED OMADUSED

Puutetundlikult juhitud dekoratiivlamp. Sellel on 3 valgustustaset, samuti taimer, mis lülitab lambi välja 30 minuti pärast. Valgustusaeg ühe laadimisega on olenevalt valgustusvõimsusest ligikaudu 6 tundi. Laadimisaeg umbes 3 tundi. Minimaalne laadimistsükli arv: 800 korda. Kasutatud aku: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7V. USB-kaabli pikkus: 1 meetri.

TOIMIMISVIIS

Lambi sisselülitamiseks seadke lambi põhjas asuv lüliti

asendisse ON. Tuli lülitub sisse 30% võimsusega. Puudutage kergelt valgust, et lülituda 60% režiimile. 100% režiimi aktiveerimiseks puudutage uuesti. Veel üks kraan lülitab tule välja. Taimerit aktiveerimiseks seadke lüliti asendisse 30. Tuli lülitub täis heledusega sisse ja kustub 30 minuti pärast. Kui te valgustit ei kasuta, seadke lüliti asendisse OFF. Laadimise ajal põleb laadimispori kõrval olev LED-tuli punaselt. LED-tuli muutub roheliseks, kui lamp on laetud.

KASUTUSOOVITUSED / HOOLDUS

Pärast toote jahtumist tehke hooldust, kui toide on välja lülitatud. Puhastage ainult õrnade ja kuivade kangastega. Ärge kasutage keemilisi puhastusvahendeid. Ärge katke toodet. Tagada vaba juurdepääs õhule. Toode võib kuumeneda kõrgendatud temperatuurini. Toide toodet ainult nimipingega või määratud pingevahemikuga. Kahjustatud või mittekomplektse toote kasutamise on vastuvõetamatu. Tugevate elektromagnetiliste häirete korral võib toote töö olla häiritud.

KESKKONNAKAITSE *

Soovime pakendijäätmed sorteerida. Märgistus viitab elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete valikulise kogumise vajadusele. Selliselt märgistatud tooteid ei tohi trahviga visata tavaprügi hulka koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla keskkonnale ja inimeste tervisele kahjulikud ning vajavad erilist töötlemisviisi, eelkõige taaskasutamist, ringlussevõttu ja/või kõrvaldamist. Hoolitse puhtuse ja keskkonna eest. Kasutatud patareid ja/või akud tuleb käidelda eraldi jäätmena ja panna eraldi konteinerisse. Kasutatud patareid või akud tuleb üle anda vanapatareide ja akude kogumis-/kogumispunkti. Teavet kogumis-/kogumispunktide kohta saate oma kohalikult omavalitsuselt või seda tüüpi seadmete edasimüüjalt. Amortiseerunud seadmeid võib müüjale tagastada ka juhul, kui uut toodet ostetakse koguses, mis ei ole suurem kui sama tüüpi uute seadmete kogus. Ülaltoodud reeglid kehtivad Euroopa Liidu territooriumil. Teiste riikide puhul kehtivad kõnealuses riigis kehtivad õigusnormid. Soovitame

võtta ühendust meie toote edasimüüjaga oma piirkonnas.

MÄRKUSED / NÕUANDED

Selle juhendi juhiste eiramine võib põhjustada näiteks tulekahju, põletusi, elektrilöögi, kehavigastusi ning muid materiaalseid ja mittemateriaalseid kahjusid.

TURVALISUS

Seade ja selle tarvikud ei ole mänguasjad. Ärge andke neid väikestele lastele mängimiseks, kuna need võivad ennast või teisi kahjustada või seadet kahjustada.

Seade, kõik selle osad ja tarvikud tuleb hoida väikelastele kättesaamatus kohas.

Laadige toodet ainult seadmega kaasas oleva kaabli abil või tootja poolt pakendil märgitud parameetritega.

Laadijat kaasas pole. Soovitatav laadija 5V DC 1A. Ärge jätke toodet laadimise ajal järelevalveta. Pärast laadimise lõpetamist ühendage laadija lahti. Laadimisaeg umbes 3 tundi.

- FI -

TARKOITUS / SOVELLUS

Tuote on tarkoitettu koristevalaistukseen. Ei sovellu huoneen valaistukseen. Käytä sisätiloissa.

ASENNUS

Lue ohjeet ennen käyttöä. Käyttökaavio: katso kuvat. Lataa lamppu ennen ensimmäistä käyttöä. Sarja sisältää USB-kaapelin. Ei laturia mukana. Suositeltu laturi 5V DC 1A.

TOIMINNALLISET OMINAISUUDET

Kosketusohjattu koristevalaisin. Siinä on 3 valaistustasoa sekä ajastin, joka sammuttaa lampun 30 minuutin kuluksi. Valaistusaika yhdellä latauksella on noin 6 tuntia, riippuen valotehosta. Latausaika noin 3 tuntia. Latauskertojen vähimmäismäärä: 800 kertaa. Käytetty akku: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7V. USB-kaapelin pituus: 1 metri.

TOIMINTATAPA

Aseta lampun pohjassa oleva kytkin ON-asentoon lampun sytyttämiseksi. Valo syttyy 30 % teholla. Napauta valoa kevyesti vaihtaaksesi 60 % tilaan.

Napauta uudelleen aktivoidaksesi 100 % tilan. Toinen napautus sammuttaa valon. Aseta kytkin asentoon 30 ajastimen aktivoidmiseksi. Valo syttyy täydellä kirkkaudella ja sammuu 30 minuutin kuluksi. Kun et käytä valoa, aseta kytkin OFF-asentoon. Latauksen aikana latausportin viressä oleva LED palaa punaisena. LED muuttuu vihreäksi, kun lamppu on ladattu.

KÄYTTÖSUOSITUKSET / HUOLTO

Suorita huolto katkaistuna, kun tuote on jäähtynyt. Puhdista vain herkillä ja kuivilla kankailla. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. Älä peitä tuotetta. Varmista vapaa pääsy ilmaan. Tuote voi kuumentua kohonneeseen lämpötilaan. Käytä tuotetta vain nimellisjännitteellä tai määritetyllä jännitealueella. Ei ole hyväksyttävää käyttää vaurioitunutta tai epätäydellistä tuotetta. Tuotteen toiminta voi häiriintyä voimakkaiden sähkömagneettisten häiriöiden alueella.

YMPÄRISTÖNSUOJELU *

Suosittellemme pakkausjätteiden lajittelua. Merkintä ilmaisee sähkö- ja elektroniikkalaiteromun valikoivan keräyksen tarpeen. Tällä tavalla merkittyjä tuotteita ei saa sakkojen uhalla heittää tavalliseen roskikseen muiden jätteiden mukana. Tällaiset tuotteet voivat olla haitallisia ympäristölle ja ihmisten terveydelle ja vaatia erityistä käsittelyä, erityisesti hyödyntämistä, kierrätystä ja/tai hävittämistä. Huolehdi siisteydestä ja ympäristöstä. Käytetyt paristot ja/tai akut tulee käsitellä erillisenä jätteenä ja sijoittaa yksittäiseen säiliöön. Käytetyt paristot tai akut tulee toimittaa käytettyjen paristojen ja akkujen keräys-/keräyspisteeseen. Tietoja keräys-/keräyspisteistä saat paikalliselta viranomaiselta tai tämäntyyppisten laitteiden jälleenmyyjältä. Myös kuluneet laitteet voidaan palauttaa myyjälle, jos uutta tuotetta ostetaan enintään samantyyppisten uusien ostettujen laitteiden määrää. Yllä olevat säännöt koskevat Euroopan unionin aluetta. Muihin maihin sovelletaan kyseisessä maassa voimassa olevia lakeja. Suosittelemme ottamaan yhteyttä tuotteemme

jälleenmyyjään alueellasi.

HUOMAUTUKSIA / VINKKEJÄ

Tämän oppaan ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa esimerkiksi tulipaloon, palovammoihin, sähköiskuun, fyysiseen loukkaantumiseen ja muihin aineellisiin ja aineettomiin vahinkoihin.

TURVALLISUUS

Laitte ja sen lisävarusteet eivät ole leluja. Älä anna niitä pienten lasten leikkiä, sillä ne voivat vahingoittaa itseään tai muita tai vahingoittaa laitetta. Laitte, kaikki sen osat ja lisävarusteet tulee säilyttää poissa pienten lasten ulottuvilta.

Lataa tuote vain laitteen mukana toimitetulla kaapelilla tai valmistajan pakkauksessa ilmoittamalla parametreilla.

Ei laturia mukana. Suositeltu laturi 5V DC 1A. Älä jätä tuotetta ilman valvontaa latauksen aikana. Kun lataus on valmis, irrota laturi. Latausaika noin 3 tuntia.

- GB -

INTENDED USE / APPLICATION

The product is intended for decorative lighting. Not suitable for room lighting. Use indoors.

MOUNTING

Please read the instructions before use. Usage diagram: see illustrations. Charge the lamp before first use. The set includes a USB cable. No charger included. Recommended charger 5V DC 1A.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS

Touch-controlled decorative lamp. It has 3 lighting levels, as well as a timer that turns off the lamp after 30 minutes. The lighting time on one charge is approximately 6 hours, depending on the lighting power. Charging time approximately 3 hours. Minimum number of charging cycles: 800 times. Battery used: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7V. USB cable length: 1 meter.

MODE OF ACTION

Set the switch on the bottom of the lamp to the ON position to turn on the lamp. The light will turn on with 30% power. Tap the light lightly to switch to 60%

mode. Tap again to activate 100% mode. Another tap turns the light off. Set the switch to position 30 to activate the timer. The light will turn on at full brightness and turn off after 30 minutes. When you are not using the light, set the switch to the OFF position. While charging, the LED next to the charging port lights up red. The LED will turn green when the lamp is charged.

USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE

Perform maintenance with the power disconnected after the product has cooled down. Clean only with delicate and dry fabrics. Do not use chemical cleaning agents. Do not cover the product. Ensure free access to air. The product may heat up to an elevated temperature. Power the product only with the rated voltage or the specified voltage range. It is unacceptable to use a damaged or incomplete product. Product operation may be disrupted in the area of strong electromagnetic interference.

ENVIRONMENTAL PROTECTION *

Segregation of post-packaging waste is recommended.

This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/neutralising. Keep your environment clean. Used batteries and/or accumulators need to be treated as separate waste and placed in an individual container. Used batteries and/or accumulators should be returned to a collection facility for waste batteries/accumulators. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantity no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in

a given area is recommended.

COMMENTS / GUIDELINES

Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage.

SECURITY

The device and its accessories are not toys. Do not give them to small children to play with, as they may harm themselves or others or damage the device. The device, all its parts and accessories should be kept out of the reach of small children.

Charge the product only using the cable supplied with the device or with the parameters indicated by the manufacturer on the packaging.

No charger included. Recommended charger 5V DC 1A. Do not leave the product unattended while charging. After charging is complete, disconnect the charger. Charging time approximately 3 hours.

- HR -

NAMJENA / PRIMJENA

Proizvod je namijenjen za dekorativnu rasvjetu. Nije prikladno za sobnu rasvjetu. Koristiti u zatvorenom prostoru.

MONTAŽA

Prije uporabe pročitajte upute. Dijagram uporabe: vidi ilustraciju. Napunite lampu prije prve uporabe. Set uključuje USB kabel. Nije uključen punjač.

Preporučeni punjač 5V DC 1A.

FUNKCIONALNE OSOBINE

Dekorativna lampica na dodir. Ima 3 razine osvjetljenja, kao i tajmer koji gasi lampu nakon 30 minuta. Vrijeme osvjetljenja s jednim punjenjem je cca 6 sati, ovisno o snazi osvjetljenja. Vrijeme punjenja približno 3 sata. Minimalni broj ciklusa punjenja: 800 puta. Baterija koja se koristi: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7V. Duljina USB kabela: 1 metar.

NAČIN DJELOVANJA

Postavite prekidač na dnu svjetiljke u položaj ON kako biste uključili svjetiljku. Svjetlo će se uključiti s 30% snage. Lagano dodirnite svjetlo za prebacivanje na

60% način rada. Dodirnite ponovo za aktivaciju 100% načina. Drugi dodir gasi svjetlo. Postavite prekidač na položaj 30 za aktiviranje mjerača vremena. Svjetlo će se uključiti punom svjetlinom i isključiti nakon 30 minuta. Kada ne koristite svjetlo, postavite prekidač u položaj OFF. Dok se puni, LED pored priključka za punjenje svijetli crveno. LED će svijetliti zeleno kada se lampica napuni.

PREPORUKE ZA RAD / ODRŽAVANJE

Izvršite održavanje s isključenim napajanjem nakon što se proizvod ohladi. Čistite samo s osjetljivim i suhim tkaninama. Nemojte koristiti kemijska sredstva za čišćenje. Nemojte prekrivati proizvod. Osigurajte slobodan pristup zraku. Proizvod se može zagrijati do povišene temperature. Napajajte proizvod samo s nazivnim naponom ili navedenim rasponom napona. Neprihvatljivo je koristiti oštećen ili nepotpun proizvod. Rad proizvoda može biti poremećen u području jakih elektromagnetskih smetnji.

ZAŠTITA OKOLIŠA *

Preporučujemo odvajanje ambalažnog otpada. Oznaka ukazuje na potrebu selektivnog prikupljanja otpadne električne i elektroničke opreme. Ovakvo označeni proizvodi, pod prijetnjom novčane kazne, ne smiju se baciti u obično smeće zajedno s ostalim otpadom. Takvi proizvodi mogu biti štetni za okoliš i ljudsko zdravlje te zahtijevaju poseban oblik obrade, posebice oporabu, recikliranje i/ili zbrinjavanje. Brinite o čistoći i okolišu. Istrošene baterije i/ili akumulatori potrebno je zbrinuti kao odvojeni otpad i odložiti u zasebni spremnik. Iskorištene baterije ili akumulatori treba predati na sabirno mjesto za otpadne baterije i akumulatori. Informacije o sabirnim mjestima dostupne su kod lokalnih vlasti ili kod trgovca ovom vrstom opreme. Dotrajala oprema također se može vratiti prodavatelju, ako je kupljen nov proizvod u iznosu koji nije veći od količine novokupljene opreme iste vrste. Gore navedena pravila vrijede za područje Europske unije. Za druge zemlje vrijede zakonski propisi koji su na snazi u dotičnoj zemlji. Preporučujemo da kontaktirate

distributera našeg proizvoda u vašem području.

NAPOMENE / SAVJETI

Nepoštivanje uputa u ovom priručniku može dovesti do, primjerice, požara, opekline, strujnog udara, fizičkih ozljeda i druge materijalne i nematerijalne štete.

SIGURNOST

Uređaj i njegova dodatna oprema nisu igračke. Nemojte ih davati maloj djeci da se s njima igraju jer mogu ozlijediti sebe ili druge ili oštetiti uređaj. Uređaj, sve njegove dijelove i dodatke treba držati izvan dohvata male djece.

Proizvod punite samo pomoću kabela koji ste dobili s uređajem ili s parametrima koje je proizvođač naveo na pakiranju.

Nije uključen punjač. Preporučeni punjač 5V DC 1A. Ne ostavljajte proizvod bez nadzora tijekom punjenja. Nakon što je punjenje završeno, odspojite punjač. Vrijeme punjenja približno 3 sata.

- HU -

CÉL / ALKALMAZÁS

A termék dekoratív világításra szolgál. Szobavilágításra nem alkalmas. Használja beltérben.

TELEPÍTÉS

Kérjük, használat előtt olvassa el az utasításokat. Használati diagram: lásd az illusztrációkat. Az első használat előtt töltsd fel a lámpát. A készlet USB kábelt tartalmaz. Töltő nincs mellékelve. Ajánlott töltő 5V DC 1A.

FUNKCIÓS JELLEMZŐK

Érintésvezérlésű dekoratív lámpa. 3 világítási fokozattal rendelkezik, valamint egy időzítővel, amely 30 perc után lekapcsolja a lámpát. A világítási idő egy töltéssel körülbelül 6 óra, a világítási teljesítménytől függően. Töltési idő kb 3 óra. A töltési ciklusok minimális száma: 800 alkalommal. Használt akkumulátor: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7V. USB kábel hossza: 1 méter.

MŰKÖDÉSI MÓD

A lámpa bekapcsolásához állítsa a lámpa alján

található kapcsolót ON állásba. A lámpa 30%-os teljesítménnyel fog kigyulladni. Érintse meg finoman a lámpát, hogy 60%-os üzemmódba váltsón. Érintse meg újra a 100%-os mód aktiválásához. Egy másik csap lekapcsolja a lámpát. Az időzítő aktiválásához állítsa a kapcsolót 30 állásba. A lámpa teljes fényerővel világít, és 30 perc múlva kialszik. Ha nem használja a lámpát, állítsa a kapcsolót OFF állásba. Töltés közben a töltőport melletti LED pirosan világít. A LED zöldre vált, ha a lámpa feltöltődik.

ÜZEMELTETÉSI AJÁNLÁSOK / KARBANTARTÁS

Végezze el a karbantartást áramtalanított állapotban, miután a termék lehűlt. Csak finom és száraz szövettel tisztítsa. Ne használjon vegyi tisztítószeret. Ne takarja le a terméket. Biztosítson szabad hozzáférést a levegőhöz. A termék magas hőmérsékletre meledhet fel. A terméket csak a névleges feszültséggel vagy a megadott feszültségtartománysal táplálja. Sérült vagy hiányos termék használatát elfogadhatatlan. Erős elektromágneses interferencia miatt a termék működése megszakadhat.

KÖRNYEZETVÉDELME *

Javasoljuk a csomagolás hulladék elkülönítését. A jelölés az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaiknak szelektív gyűjtésének szükségességét jelzi. Az így megjelölt termékek pénzbürség terhe mellett a közönséges szemétkébe más hulladékkal együtt nem dobtathók. Az ilyen termékek károsak lehetnek a környezetre és az emberi egészségre, és speciális feldolgozási formát igényelnek, különösen hasznosítást, újrahasznosítást és/vagy ártalmatlanítást. Ügyeljen a tisztaságra és a környezetre. A használt elemeket és/vagy akkumulátorokat külön hulladékként kell kezelni, és külön tárolóedénybe kell helyezni. A használt elemeket vagy akkumulátorokat a hulladékelemek és -akkumulátorok gyűjtő/gyűjtőhelyére kell leadni. A begyűjtési/gyűjtőhelyekkel kapcsolatos információk a helyi hatóságtól vagy az ilyen típusú berendezések kereskedőjétől szerezhetők be. Az elhasznált berendezés is visszaküldhető az eladónak, ha új

termék vásárlása nem haladja meg az azonos típusú újonnan vásárolt berendezések mennyiségét. A fenti szabályok az Európai Unió területére vonatkoznak. Más országokra az adott országban hatályos jogszabályok érvényesek. Javasoljuk, hogy vegye fel a kapcsolatot termékünk forgalmazójával az Ön területén.

MEGJEGYZÉSEK / TIPPEK

A kézikönyv utasításainak be nem tartása például tüzet, égési sérüléseket, áramütést, testi sérülést és egyéb anyagi és nem anyagi károkat okozhat.

BIZTONSÁG

A készülék és tartozékai nem játékok. Ne adja kisgyermeknek játszani velük, mert kárt tehetnek magukban vagy másokban, illetve károsíthatják a készüléket. A készüléket, annak minden alkatrészét és tartozékát kisgyermek elől elzárva kell tartani.

A terméket csak a készülékhez mellékelt kábelrel vagy a gyártó által a csomagoláson feltüntetett paraméterekkel töltsse.

Töltő nincs mellékelve. Ajánlott töltő 5V DC 1A. Töltés közben ne hagyja felügyelet nélkül a terméket. A töltés befejezése után válassza le a töltőt. Töltési idő kb 3 óra.

- IT -

SCOPO / APPLICAZIONE

Il prodotto è destinato all'illuminazione decorativa. Non adatto per l'illuminazione della stanza. Utilizzare in ambienti chiusi.

INSTALLAZIONE

Si prega di leggere le istruzioni prima dell'uso. Schema di utilizzo: vedere le illustrazioni. Caricare la lampada prima del primo utilizzo. Il set include un cavo USB. Nessun caricabatterie incluso. Caricabatterie consigliato 5V DC 1A.

CARATTERISTICHE FUNZIONALI

Lampada decorativa con controllo touch. Dispone di 3 livelli di illuminazione e di un timer che spegne la lampada dopo 30 minuti. Il tempo di illuminazione con una carica è di circa 6 ore, a seconda della

potenza di illuminazione. Tempo di ricarica circa 3 ore. Numero minimo di cicli di ricarica: 800 volte. Batteria utilizzata: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7V. Lunghezza cavo USB: 1 metro.

MODO DI AGIRE

Impostare l'interruttore nella parte inferiore della lampada in posizione ON per accendere la lampada. La luce si accenderà con una potenza del 30%. Tocca leggermente la luce per passare alla modalità 60%. Tocca di nuovo per attivare la modalità 100%. Un altro tocco spegne la luce. Impostare l'interruttore sulla posizione 30 per attivare il timer. La luce si accenderà alla massima luminosità e si spegnerà dopo 30 minuti. Quando non si utilizza la luce, impostare l'interruttore sulla posizione OFF. Durante la ricarica, il LED accanto alla porta di ricarica si illumina di rosso. Il LED diventerà verde quando la lampada sarà carica.

RACCOMANDAZIONI OPERATIVE / MANUTENZIONE

Eseguire la manutenzione con l'alimentazione scollegata dopo che il prodotto si è raffreddato. Pulire solo con tessuti delicati e asciutti. Non utilizzare detergenti chimici. Non coprire il prodotto. Garantire il libero accesso all'aria. Il prodotto potrebbe riscaldarsi fino a raggiungere una temperatura elevata. Alimentare il prodotto solo con la tensione nominale o con l'intervallo di tensione specificato. È inaccettabile utilizzare un prodotto danneggiato o incompleto. Il funzionamento del prodotto potrebbe essere interrotto in aree soggette a forti interferenze elettromagnetiche.

PROTEZIONE AMBIENTALE *

Raccomandiamo la raccolta differenziata dei rifiuti di imballaggio. La marcatura indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti così contrassegnati, pena la sanzione pecuniaria, non possono essere gettati nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Tali prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana e richiedono una forma speciale di trattamento, in particolare il recupero, il riciclaggio e/o lo

smaltimento. Prenditi cura della pulizia e dell'ambiente. Le batterie e/o gli accumulatori usati devono essere trattati come rifiuti separati e collocati in un contenitore individuale. Le batterie o gli accumulatori usati devono essere consegnati a un punto di raccolta/raccolta di pile e accumulatori usati. Le informazioni sui punti di raccolta/raccolta sono disponibili presso l'autorità locale o il rivenditore di questo tipo di apparecchiatura. Le apparecchiature usurate possono anche essere restituite al venditore, se viene acquistato un nuovo prodotto in quantità non superiore alla quantità di nuove apparecchiature acquistate dello stesso tipo. Le regole di cui sopra si applicano all'area dell'Unione Europea. Per gli altri paesi valgono le disposizioni legali in vigore nel paese in questione. Ti consigliamo di contattare il distributore del nostro prodotto nella tua zona.

NOTE / CONSIGLI

La mancata osservanza delle istruzioni di questo manuale può causare, ad esempio, incendi, ustioni, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali.

SICUREZZA

L'apparecchio e i suoi accessori non sono giocattoli. Non lasciarli giocare con i bambini piccoli, poiché potrebbero danneggiare se stessi o gli altri o danneggiare il dispositivo. L'apparecchio, tutte le sue parti e gli accessori devono essere tenuti fuori dalla portata dei bambini piccoli.

Caricare il prodotto solo utilizzando il cavo fornito con il dispositivo o con i parametri indicati dal produttore sulla confezione.

Nessun caricabatterie incluso. Caricabatterie consigliato 5V DC 1A. Non lasciare il prodotto incustodito durante la ricarica. Una volta completata la ricarica, scollegare il caricabatterie. Tempo di ricarica circa 3 ore.

- LT -

TIKSLAS / TAIKYMAS

Gaminys skirtas dekoratyviniam apšvietimui. Netinka

patalpų apšvietimui. Naudoti patalpose.

MONTAVIMAS

Prieš naudodami perskaitykite instrukcijas. Naudojimo schema: žr. iliustracijas. Prieš naudodami pirmą kartą, įkraukite lemputę. Komplekte yra USB laidas. Įkroviklio komplekte nėra. Rekomenduojamas įkroviklis 5V DC 1A.

FUNKCINĖS SAVYBĖS

Dekoratyvinis lietimui valdomas šviestuvas. Jis turi 3 apšvietimo lygius, taip pat laikmatį, kuris išjungia lempą po 30 minučių. Apšvietimo laikas vienu įkrovimu yra maždaug 6 valandų, priklausomai nuo apšvietimo galios. Įkrovimo laikas apie 3 val. Minimalus įkrovimo ciklų skaičius: 800 kartų. Naudojama baterija: 18650 ličio jonų; 1200 mAh; 3,7V. USB laido ilgis: 1 metras.

VEIKIMO

Norėdami įjungti lempą, nustatykite lempos apačioje esantį jungiklį į ON padėtį. Šviesa įsijungs 30% galios. Lengvai bakstelėkite šviesą, kad perjungtumėte į 60 % režimą. Bakstelėkite dar kartą, kad įjungtumėte 100% režimą. Kitas bakstelėjimas išjungia šviesą. Norėdami įjungti laikmatį, nustatykite jungiklį į 30 padėtį. Šviesa įsijungs visu ryškumu ir išsijungs po 30 minučių. Kai nenaudojate šviesos, nustatykite jungiklį į OFF padėtį. Įkrovimo metu šalia įkrovimo prievado esantis šviesos diodas šviečia raudonai. Kai lemputę bus įkrauta, šviesos diodas taps žalias.

EKSPLOATACINĖS REKOMENDACIJOS / PRIEŽIŪRA

Priežiūrą atlikite atjungę maitinimą, kai gaminys atvės. Valykite tik švelniais ir sausais audiniais. Nenaudokite cheminių valymo priemonių. Neuždenkite gaminio. Užtikrinti laisvą prieigą prie oro. Produktas gali įkaisti iki aukštesnės temperatūros. Maitinkite gaminį tik vardine įtampa arba nurodytu įtamos diapazonu. Nepriimtina naudoti sugadintą ar nepilną gaminį. Gaminio veikimas gali būti sutrikdytas stiprių elektromagnetinių trukdžių srityje.

APLINKOS APSAUGA *

Rekomenduojame pakuočių atliekas rūšiuoti.

Ženklimas nurodo būtinybę pasirinktinai surinkti

elektros ir elektroninės įrangos atliekas. Taip paženklinti gaminiai, užtraukiant baudą, negali būti išmesti į paprastas šiukšles kartu su kitomis atliekomis. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi aplinkai ir žmonių sveikatai, todėl juos reikia apdoroti specialiu būdu, ypač panaudojimu, perdirbimu ir (arba) šalinimu. Rūpinkitės švara ir aplinka. Panaudotas baterijas ir (arba) akumuliatorius reikia tvarkyti kaip atskiras atliekas ir sudėti į atskirą konteinerį.

Panaudotas baterijas ar akumuliatorius reikia atiduoti į baterijų ir akumuliatorių atliekų surinkimo/suėmimo punktą. Informaciją apie surinkimo / surinkimo taškus galite gauti iš savo vietos valdžios institucijos arba šio tipo įrangos pardavėjo. Susidėvėjusi įranga taip pat gali būti grąžinta pardavėjui, jeigu naujos prekės įsigijama ne daugiau kaip naujos tos pačios rūšies įrangos. Pirmiau nurodytos taisyklės taikomos Europos Sąjungos erdvei. Kitoms šalims galioja toje šalyje galiojantys teisiniai reguliavimai.

Rekomenduojame susisiekti su mūsų gaminio platintoju jūsų vietoje.

PASTABOS / PATARIMAI

Jei nesilaikysite šiame vadove pateiktų nurodymų, galite, pavyzdžiui, sukelti gaisrą, nudegimus, elektros smūgį, fizinius sužalojimus ir kitą materialinę bei nematerialinę žalą.

SAUGUMAS

Prietaisas ir jo priedai nėra žaislai. Neduokite jų žaisti mažiems vaikams, nes jie gali pakenkti sau ar kitiems arba sugadinti įrenginį. Prietaisas, visos jo dalys ir priedai turi būti laikomi mažiems vaikams nepasiekiamose vietose.

Įkraukite gaminį tik su prietaisu pateiktu laidu arba gamintojo nurodytais parametrais ant pakuotės. Įkroviklio komplekte nėra. Rekomenduojamas įkroviklis 5V DC 1A. Įkrovimo metu nepalikite gaminio be priežiūros. Baigę įkrauti, atjunkite įkroviklį. Įkrovimo laikas apie 3 val.

- LV -

MĖRKIS / PIELIETOJUMS

Produktas paredzēts dekoratīvam apgaismojumam. Nav piemērots telpu apgaismojumam. Izmantot iekštelpās.

UZSTĀDĪŠANA

Pirms lietošanas, lūdzu, izlasiet instrukcijas. Lietošanas shēma: skatiet attēlus. Pirms pirmās lietošanas uzlādējiet lampu. Komplektā iekļauts USB kabelis. Nav iekļauts lādētājs. Ieteicamais lādētājs 5V DC 1A.

FUNKCIONĀLĀS ĪPAŠĪBAS

Dekoratīvā spuldze ar skārienvadību. Tam ir 3 apgaismojuma līmeņi, kā arī taimeris, kas izslēdz lampu pēc 30 minūtēm. Apgaismojuma laiks ar vienu uzlādi ir aptuveni 6 stundas atkarībā no apgaismojuma jaudas. Uzlādes laiks aptuveni 3 stundas. Minimālais uzlādes cikls skaits: 800 reizes. Izmantotais akumulators: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7V. USB kabeļa garums: 1 metrs.

DARBĪBAS REŽĪMS

Lai ieslēgtu lampu, iestatiet slēdzi lampas apakšā pozīcijā ON. Gaisma ieslēgsies ar 30% jaudu. Viegli pieskarieties gaismai, lai pārslēgtos uz 60% režīmu. Pieskarieties vēlreiz, lai aktivizētu 100% režīmu. Vēl viens pieskāriens izslēdz gaismu. Lai aktivizētu taimerī, iestatiet slēdzi pozīcijā 30. Gaisma ieslēgsies ar pilnu spilgtumu un izslēgsies pēc 30 minūtēm. Kad nelietojat gaismu, iestatiet slēdzi pozīcijā OFF. Uzlādes laikā LED indikators blakus uzlādes portam iedegas sarkanā krāsā. Kad lampiņa ir uzlādēta, gaismas diode kļūš zala.

EKSPLUATĀCIJAS IETEIKUMI / APKOPE

Veiciet apkopi ar atvienotu strāvas padevi, kad produkts ir atdzisis. Tiriet tikai ar smalkiem un sausiem audumiem. Neizmantojiet ķīmiskos tīrīšanas līdzekļus. Nepārsedziet izstrādājumu. Nodrošiniet brīvu piekļuvi gaisam. Produkts var uzkarst līdz paaugstinātai temperatūrai. Strādājiet izstrādājumu tikai ar nominālo spriegumu vai norādīto sprieguma diapazonu. Ir nepieņemami izmantot bojātu vai nepilnīgu produktu. Produkta darbība var tikt traucēta spēcīgu elektromagnētisko traucējumu zonā.

VIDES AIZSARDZĪBA *

iesakām šķirot iepakojuma atkritumus. Marķējums norāda uz nepieciešamību selektīvi savākt elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus. Šādi marķētos produktus, uzliekot naudas sodu, nedrīkst izmest parastajos atkritumos kopā ar citiem atkritumiem. Šādi produkti var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, un tiem ir nepieciešama īpaša apstrāde, jo īpaši reģenerācija, pārstrāde un/vai iznīcināšana. Rūpējieties par tīrību un vidi. Izlietotās baterijas un/vai akumulatori jāapstrādā kā atsevišķi atkritumi un jāievieto atsevišķā konteinerā. Izlietotās baterijas vai akumulatori jānodod izlietoto bateriju un akumulatoru savākšanas/savākšanas punktā. Informācija par savākšanas/savākšanas punktiem ir pieejama vietējā iestādē vai šāda veida aprīkojuma izplatītājā. Noliektās iekārtas var tikt atgrieztas arī pārdevējam, ja tiek iegādāta jauna prece par summu, kas nav lielāka par tāda paša veida jaunas iegādātās iekārtas apjomu. Iepriekš minētie noteikumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citām valstīm ir spēkā attiecīgajā valstī spēkā esošie tiesību akti. Mēs iesakām sazināties ar mūsu produkta izplatītāju jūsu reģionā.

PIEZĪMES / PADOMI

Šajā rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošana var izraisīt, piemēram, aizdegšanos, apdegumus, elektriskās strāvas triecienu, fiziskas traumas un citus materiālu un nemateriālus bojājumus.

DROŠĪBA

Ierīce un tās piederumi nav rotaļlietas. Nedodiet tos maziem bērniem spēlēties, jo tie var kaitēt sev vai citiem vai sabojāt ierīci. Ierīce, visas tās daļas un piederumi jāglabā maziem bērniem nepieejamā vietā. Uzlādējiet produktu, tikai izmantojot ierīces komplektācijā iekļauto kabeli vai ražotāja norādītos parametrus uz iepakojuma. Nav iekļauts lādētājs. Ieteicamais lādētājs 5V DC 1A. Uzlādes laiks neatstājiet izstrādājumu bez uzraudzības. Kad uzlāde ir pabeigta, atvienojiet lādētāju. Uzlādes laiks aptuveni 3 stundas.

- RO -

SCOP / APLICARE

Produkts este destinat iluminatului decorativ. Nu este potrivit pentru iluminarea camerei. Utilizați în interior.

INSTALARE

Vă rugăm să citiți instrucțiunile înainte de utilizare.

Diagrama de utilizare: vezi ilustrații. Încărcați lampa înainte de prima utilizare. Setul include un cablu USB. Fără încărcător inclus. Încarcator recomandat 5V DC 1A.

CARACTERISTICI FUNCȚIONALE

Lampă decorativă controlată prin atingere. Are 3 niveluri de iluminare, precum și un cronometru care stinge lampa după 30 de minute. Timpul de iluminare la o singură încărcare este de aproximativ 6 ore, în funcție de puterea luminii. Timp de încărcare aproximativ 3 ore. Număr minim de cicluri de încărcare: 800 de ori. Baterie utilizată: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7V. Lungime cablu USB: 1 metru.

MODUL DE ACȚIUNE

Setați comutatorul de pe partea de jos a lămpii în poziția ON pentru a aprinde lampa. Lumina se va aprinde cu o putere de 30%. Atingeți ușor lumina pentru a comuta la modul 60%. Atingeți din nou pentru a activa modul 100%. O altă atingere stinge lumina. Setați comutatorul în poziția 30 pentru a activa cronometrul. Lumina se va aprinde la luminozitate maximă și se va stinge după 30 de minute. Când nu utilizați lumina, setați comutatorul în poziția OPRIT. În timpul încărcării, LED-ul de lângă portul de încărcare se aprinde roșu. LED-ul va deveni verde când lampa este încărcată.

RECOMANDĂRI DE OPERARE / ÎNTREȚINERE

Efectuați întreținerea cu alimentarea deconectată după ce produsul s-a răcit. Curățați numai cu țesături delicate și uscate. Nu utilizați agenți de curățare chimici. Nu acoperiți produsul. Asigurați accesul liber la aer. Produsul se poate încălzi până la a temperatură ridicată. Alimentați produsul numai cu tensiunea nominală sau intervalul de tensiune specificat. Este inacceptabilă utilizarea unui produs deteriorat sau

incomplet. Funcționarea produsului poate fi perturbată în zona de interferențe electromagnetice puternice.

PROTECȚIA MEDIULUI *

Recomandăm separarea deșeurilor de ambalaje. Marcajul indică necesitatea colectării selective a deșeurilor de echipamente electrice și electronice. Produsele marcate astfel, sub sancțiunea unei amenzi, nu pot fi aruncate la gunoierul obișnuit împreună cu alte deșeuri. Astfel de produse pot fi dăunătoare mediului și sănătății umane și necesită o formă specială de prelucrare, în special recuperare, reciclare și/sau eliminare. Ai grijă de curățenie și de mediu. Bateriile și/sau acumulatorii utilizați trebuie tratați ca deșeuri separate și plasați într-un container individual. Bateriile sau acumulatorii utilizați trebuie predați la un punct de colectare/colectare de deșeuri de baterii și acumulatori. Informațiile despre punctele de colectare/colectare sunt disponibile de la autoritatea locală sau dealer-ul de acest tip de echipament. Echipamentul uzat poate fi, de asemenea, returnat vânzătorului, dacă un produs nou este achiziționat într-o sumă nu mai mare decât cantitatea de echipament nou achiziționat de același tip. Regulile de mai sus se aplică zonei Uniunii Europene. Pentru alte țări se aplică reglementările legale în vigoare în țara în cauză. Vă recomandăm să contactați distribuitorul produsului nostru din zona dumneavoastră.

NOTE / SFATURI

Nerespectarea instrucțiunilor din acest manual poate duce, de exemplu, la incendiu, arsuri, șocuri electrice, vătămări fizice și alte daune materiale și nemateriale.

SECURITATE

Aparatul și accesoriile sale nu sunt jucării. Nu le dați copiilor mici pentru a se juca, deoarece aceștia se pot răni pe ei înșiși sau pe alții sau pot deteriora dispozitivul. Dispozitivul, toate piesele și accesoriile sale trebuie ținute la îndemâna copiilor mici. Încărcați produsul numai folosind cablul furnizat împreună cu dispozitivul sau cu parametrii indicați de producător pe ambalaj.

Fără încărcător inclus. Incarcator recomandat 5V DC 1A. Nu lăsați produsul nesupravegheat în timpul încărcării. După ce încărcarea este completă, deconectați încărcătorul. Timp de încărcare aproximativ 3 ore.

- SK -

ÚČEL / APLIKÁCIA

Výrobok je určený na dekoratívne osvetlenie. Nevhodné na osvetlenie miestností. Používajte v interiéri.

INŠTALÁCIA

Pred použitím si prečítajte pokyny. Schéma použitia: pozri obrázky. Pred prvým použitím lampu nabite. Sada obsahuje USB kábel. Bez nabíjačky. Odporúčaná nabíjačka 5V DC 1A.

FUNKČNÉ VLASTNOSTI

Dotykovú ovládané dekoratívne svetidlo. Má 3 úrovně osvetlenia, ako aj časovač, ktorý lampu vypne po 30 minútach. Doba svietenia na jedno nabitie je približne 6 hodín v závislosti od výkonu osvetlenia. Doba nabíjania približne 3 hodiny. Minimálny počet nabíjajících cyklov: 800 krát. Použitá batéria: 18650 Li-ion; 1200 mAh; 3,7V. Dĺžka USB kábla: 1 meter.

SPÔSOB ČINNOSTI

Pre zapnutie lampy nastavte spínač na spodnej strane lampy do polohy ON. Svetlo sa rozsvieti s 30% výkonom. Jemným ťuknutím na svetlo prepnete do režimu 60%. Opätovným klepnutím aktivujete režim 100%. Ďalším klepnutím svetlo zhasne. Nastavte prepínač do polohy 30, aby ste aktivovali časovač. Svetlo sa rozsvieti na plný jas a po 30 minútach sa vypne. Keď svetlo nepoužívate, nastavte prepínač do polohy OFF. Počas nabíjania svieti LED vedľa nabíjacieho portu na červeno. Keď je lampá nabitá, LED sa rozsvieti na zeleno.

PREVÁŤKOVÉ ODPORÚČANIA / ÚDRŽBA

Údržbu vykonávajte s odpojeným napájaním po vychladnutí produktu. Čistite iba jemnými a suchými tkaninami. Nepoužívajte chemické čistiace prostriedky. Výrobok nezakrývajte. Zabezpečte voľný

пріступ вздуху. Вйробок са мжє зааіаť на звьшену теplotу. Продукт напáяіає іба меновітьм напáтім або специфікованым розсahом напáтіа. Іє непріяіатефне поужівать пошкодєні або некомплетны вйробок. Превáдзка продукту мжє быť нарушенá в обласі сілньо електромагнетікєкє рушенá.

OCHRAHA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA *

Опоруджуєме трієдіть опад з обалов. Означеніє поужає на потребу селективньо зберу опаду з електрїкьх а електронїкьх заріаєніє. Такто означенє вйробкы не є можньє под грозоу покуты вьадазоваť до бежньо опаду spolu с остатным опадом. Такєто продукты мжєзу быť шкєдлівє пре жївотнє просредіє а лудскє здравіє а вьададужі сі шпєціалну форму спрарованя, најмá регенєраціу, рецылáціу а/алебо ліквідáціу. Обяте на чїстоту а жївотнє просредіє. С поужітьмі батєріями а/алебо акумулатормі бы са мало заобчáдазь ако со самостатным опадом а мали бы са умієстніть до самостатньо контајнера. Поужіть батєріє або акумулаторы одовздайте до зберне/зберне поужітьх батєрії а акумулаторов. Інформáціє о зберных/зберных мїєстax сє к дїспозїції на мїєстном урядє або у предáєцу тоhto тпу заріаєня.

Опотребованє заріаєня мжє быť предáвajúцєму вратєнє а в прїпадє, жє новы вйробок бол закупєны в мнєштвє не вáжшємо ако є мнєштво новєго закупєньо заріаєня ровнакєго тпу. Вьшїє уведєнє правділá платіа пре обласť Еуропскєї уніє. Пре остатнє країны платіа правньє предпїсы платнє в данєї країнє. Опоруджуєме вам контактоваť дїєстрїбютора нашєго продукту во ващєї обласі.

POZNÁMKY / TIPY

Недодржаніє покынов в тоmtє нáводє мжє вїєст напрїклад к пожіару, попáленїнам, ұразу електрїкьх прудом, фізїкєкєму зранєніу а їным матєріалным а нематєріалным шкєдам.

BEZPEČNOST

Заріаєня а єго прїслушєнство не сє hračky. Недáвайте їх малым дєтам на храніє, прєтожє мжєзу убліжїť сєбе або їным або пошкодіť заріаєня.

Заріаєня, вщєткы єго чáстї а прїслушєнство уховáваєте мїмо досаху малых дєтї. Вйробок набїяіаєте іба помєцєу кáблá додáванєго со заріаєнієм або с параметрами уведєнымї вйробком на обалє. Без набїяіацькы. Опорудчáна набїяіацька 5V DC 1A. Поас набїяіаня не нєчáваєте вйробок без дозору. По докончєнї набїяіаня одпојте набїяіацьку. Доба набїяіаня прїблїжньє 3 годїны.

-UA-

ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Вїрїб прїзначєній для декоративньо освїтлєня. Не підхоідить для освїтлєня кімнат. Викорїстовувати в примїщенні.

ВСТАНОВЛЕННЯ

Перєд викорїстанням прочїтайте їнструкціу. Схєма викорїстання: дїв. ілюстрації. Перєд першим викорїстанням зарядїть лампу. У комплект вхоідить USB кабєль. Без зарядньо пристрою. Рекомєндований зарядньїй прїстрїй 5V DC 1A.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ОСОБЛИВОСТІ

Дєкоративна лампа з сенсорним керуванням. Має 3 рівня освїтлєня, а також таймер, який вимикає лампу чєрез 30 хвилїн. Час освїтлєня на одному зарядї прїблїзно 6 годїн в залєжностї від потужностї освїтлєня. Час зарядкы прїблїзно 3 годїни. Мінімáльна кїлькїсть циклів зарядкы: 800 разів. Викорїстовуванїй акумулатор: 18650 Li-ion; 1200 mAr; 3,7 В. Довжина кабєлю USB: 1 метр.

СПОСІБ ДІЇ

Встановїть перемикач у нижній чáстинї лампы в положєня ON, щоб увїмкнути лампу. Світло вмикаєтьмєся на 30% потужностї. Злєгка торкнїтьсє світла, щоб перєїти в режим 60%. Натїснїть знову, щоб активувати режим 100%. Інше натїскання вимикає світло. Встановїть перемикач у положєня 30, щоб активувати таймер. Світло вмикаєтьсє на повну яскравїсть і вимикаєтьсє чєрез 30 хвилїн. Коли ви не викорїстовуєте світло,

встановить перемикач у положення ВИМК. Під час заряджання світлодіодний індикатор поруч із портом заряджання світитиметься червоним. Світлодіод світитиметься зеленим, коли лампа буде заряджена.

РЕКОМЕНДАЦІЇ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виконуйте технічне обслуговування, відключивши живлення після того, як виріб охолоне. Чистіть тільки делікатними і сухими тканинами. Не використовуйте хімічні засоби для чищення. Не накривайте виріб. Забезпечити вільний доступ повітря. Продукт може нагріватися до підвищеної температури. Живіть виріб лише номінальною напругою або вказаним діапазоном напруг. Неприпустимо використовувати пошкоджений або некомплектний товар. Робота виробу може бути порушена в зоні сильних електромагнітних перешкод.

ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА *

Ми рекомендуємо сортувати відходи упаковки. Маркування вказує на необхідність вибіркового збору відходів електричного та електронного обладнання. Продукцію, позначену таким чином, під страхом штрафу не можна викидати до звичайного сміття разом з іншими відходами. Такі продукти можуть завдавати шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і вимагати спеціальної обробки, зокрема відновлення, переробки та/або утилізації. Дбайте про чистоту та навколишнє середовище. Використані батареї та/або акумулятори слід утилізувати як окремі відходи та відправити в окремий контейнер. Використані батареї та акумулятори слід здати до пункту збору/приймання відпрацьованих батарей та акумуляторів. Інформацію про пункти збору/пункти збору можна отримати в місцевих органах влади або у дилера цього типу обладнання. Зношене обладнання також може бути повернено продавцю, якщо придбано новий товар на суму, не більшу за кількість новопридбаного обладнання такого ж типу.

Наведені вище правила діють на території Європейського Союзу. Для інших країн застосовуються законодавчі норми відповідної країни. Ми рекомендуємо зв'язатися з дистриб'ютором нашої продукції у вашому регіоні.

ПРИМІТКИ / ПОРАДИ

Недотримання вказівок цього посібника може призвести, наприклад, до пожежі, опіків, ураження електричним струмом, тілесних ушкоджень та інших матеріальних і нематеріальних збитків.

БЕЗПЕКА

Пристрій та аксесуари до нього не є іграшками. Не давайте їх грати маленьким дітям, оскільки вони можуть завдати шкоди собі чи іншим або пошкодити пристрій. Пристрій, усі його частини та аксесуари слід зберігати в недоступному для маленьких дітей місці.

Заряджайте виріб тільки за допомогою кабелю, що додається до пристрою, або з параметрами, зазначеними виробником на упаковці.

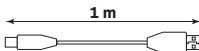
Без зарядного пристрою. Рекомендований зарядний пристрій 5B DC 1A. Не залишайте виріб без нагляду під час зарядки. Після завершення заряджання від'єднайте зарядний пристрій. Час зарядки приблизно 3 години.



IP20

18650
Li-ion

1200mAh



(PL) Symbol kosza - patrz rozdział „OCHRONA ŚRODOWISKA” w instrukcji (CZ) Symbol popelnice - viz kapitola "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ" v návodu (DE) Mülltonnensymbol - siehe Kapitel "UMWELTSCHUTZ" im Handbuch (EE) Prügikasti sümbol - vt juhendi peatükki "KESKONNAKAITSE" (FI) Roskakorisymboli - katso käyttöohjeen luku "YMPÄRISTÖNSUOJELU" (GB) The trash can symbol - see the "ENVIRONMENTAL PROTECTION" section in the manual (HR) Simbol kante za smeće - pogledajte poglavlje "ZAŠTITA ŽIVOTNE SREDINE" u priručniku (HU) Kuka szimbólum - lásd a kézikönyv "KÖRNYEZETVÉDELEM" fejezetét (IT) Simbolo cestino - vedere capitolo "PROTEZIONE AMBIENTALE" nel manuale (LT) Šiukšliadėžės simbolis – žr. vadovo skyrių „APLINKOSAUGA“ (LV) Miskastes simbols - skatiet rokasgrāmatas nodaļu "VIDES AIZSARDŽĪBA" (RO) Simbolul coșului de gunoi - vezi secțiunea „PROTECȚIE MEDIULUI” din manual (SK) Symbol smetného koša – pozri časť „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA” v návode (UA) Символ сміттового відра - дивіться розділ «ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА» в посібнику



(PL) Wymiana źródła światła i osprzętu sterującego jest niemożliwa. (CZ) Světelný zdroj a ovládací zařízení nelze vyměnit. (DE) Die Lichtquelle und das Betriebsgerät können nicht ausgetauscht werden. (EE) Valgusallikat ja juhtseadet ei saa vahetada. (FI) Valonlähdeä ja ohjauslaitetta ei voi vaihtaa. (GB) The light source and control gear cannot be replaced. (HR) Izvor svjetla i upravljački uređaj ne mogu se zamijeniti. (HU) A fényforrás és a vezérlőegység nem cserélhető. (IT) La sorgente luminosa e l'alimentatore non possono essere sostituiti. (LT) Šviesos šaltinio ir valdymo įtaiso pakeisti negalima. (LV) Gaismas avotu un vadības ierīci nevar nomainīt. (RO) Sursa de lumină și dispozitivul de control nu pot fi înlocuite. (SK) Svetelný zdroj a predradník nie je možné vymeniť. (UA) Джерело світла та апаратура керування не підлягають заміні.



OSTRZEŻENIE: Ryzyko udławienia

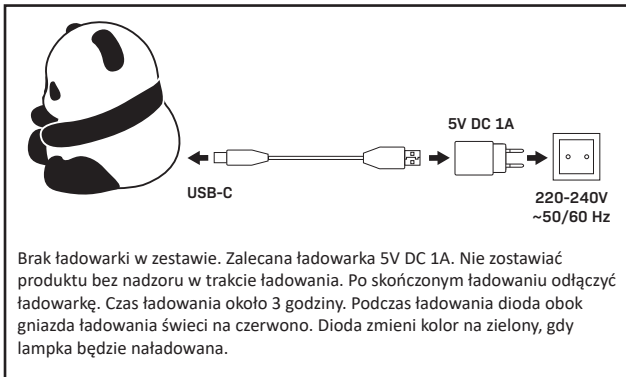
To urządzenie może zawierać małe części stwarzające ryzyko udławienia dla dzieci poniżej 3 lat.

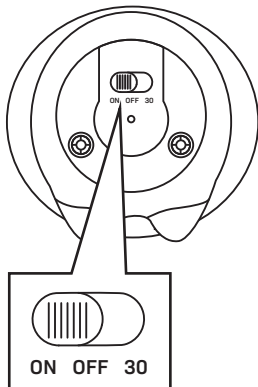
Utrzymuj drobne elementy poza zasięgiem dzieci.



OSTRZEŻENIE: Chroń przed małymi dziećmi

Urządzenie i jego akcesoria nie są zabawkami. Nie dawaj ich do zabawy małym dzieciom, ponieważ mogą one zrobić krzywdę sobie lub innym lub uszkodzić urządzenie. Urządzenie, wszystkie jego części oraz akcesoria należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla małych dzieci.





Ustaw przełącznik na spodzie lampki na pozycji ON żeby włączyć lampkę. Światło zaświeci się z mocą 30%. Stuknij lekko lampkę żeby przełączyć na tryb 60%. Stuknij kolejny raz żeby włączyć tryb 100%. Kolejne stuknięcie wyłącza lampkę. Ustaw przełącznik na pozycji 30 żeby włączyć timer. Lampka zaświeci się z pełną mocą i zgaśnie po 30 minutach. Gdy nie używasz lampki ustaw przełącznik w pozycji OFF.

